

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 32/CHOLIMEX FOOD/2020

### I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex

Địa chỉ: Lô C40-43/I, C51-55/II, Đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc, Xã Vĩnh Lộc A, Huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (028) 37653389 - 37654946 Fax: (028) 37653025

Email: [cholimexfood@cholimexfood.com.vn](mailto:cholimexfood@cholimexfood.com.vn)

Mã số doanh nghiệp: 0304475742

### II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm:

**BÁNH BAO NHÂN THỊT**

2. Thành phần: Bột bánh bao (bột mì, nước, bột đậu nành, chất tạo xốp (500(ii)), chất điều chỉnh độ acid: (341(i)), (450(i))) (50 %), thịt heo (25 %), củ sắn, nấm mèo, nấm đông cô, hành lá, hành tím, tỏi, đường, muối, tiêu, hạt nêm, ngũ vị hương, chất điều vị (621).

Thông tin, cảnh báo: Người dị ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Sản phẩm được đặt trong khay PP/ PET/ PS, đóng trong bao PE, PA (đạt yêu cầu bao bì chứa đựng thực phẩm, bao bì sạch, kín, đảm bảo vệ sinh).

Khối lượng tịnh: 400 g, 600 g, 800 g, 1 kg, 1,6 kg, 2 kg, 2,4 kg/ bao PE, PA, hoặc khối lượng tịnh đúng với khối lượng tịnh đã ghi trên nhãn cho từng loại bao bì chứa đựng, sản phẩm được hàn kín miệng, nhãn được bỏ trong bao PE, PA hoặc được in trực tiếp trên bao PE, PA và đóng thùng carton, số lượng/ thùng carton tùy thuộc vào loại bao gói hoặc theo yêu cầu khách hàng.



*(Handwritten mark)*

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:**

Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-3:2012/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm)
- QCVN 8-2:2011/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm)
- Thông tư số 24/2019/TT-BYT (Thông tư Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm của Bộ Y tế ngày 30 tháng 08 năm 2019)
- Thông tư số 50/2016/TT-BYT (Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm)
- Tiêu chuẩn kỹ thuật nội bộ

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 3 năm 2020

**TỔNG GIÁM ĐỐC**



*Nguyễn Thị Huyền Trang*



Cơ sở chịu trách nhiệm về nội dung thể hiện trên nhãn bằng tiếng nước ngoài tương ứng với nội dung tiếng việt

10

112.5 mm

22.5 mm

112.5 mm

350 mm

470 mm



KHỐI LƯỢNG TÍNH: 400 g



Sản xuất tại Việt Nam

SẢN XUẤT TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX  
 Lô C40-43/1, CS1-55/11, đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc,  
 Xã Vĩnh Lộc A, Huyện Bình Chánh, Thành Phố Hồ Chí Minh.  
 ĐT: (028) 37653389 - Fax: (028) 37653025  
 Hotline: (028) 37654946  
 Email: cholimexfood@cholimexfood.com.vn  
 Website: www.cholimexfood.com.vn  
 CHOLIMEX FOOD



**Bánh Bao Nhân Thịt**  
 Pork Dumpling

KHỐI LƯỢNG TÍNH - NET WEIGHT  
**400 g | 10 cái**

**THÀNH PHẦN - INGREDIENTS**  
 Bột bánh bao (bột mì, nước, bột đậu nành, chất tạo xốp (S00(i)), chất điều chỉnh độ acid: (E41(i)), (E50(i))) (50%), thịt heo (25%), củ sắn, nấm mèo, nấm đông cô, hành lá, hành tỏi, gừng, muối, tiêu, hạt nêm, ngũ vị hương, chất điều vị (E21),  
 Bún powder (wheat flour, water, soybean flour, raising agent (S00(i))),  
 acidity regulator: (E341(i)), (E50(i))) (50%), pork (25%), yam bean, black mushroom, shiitake mushroom, spring onion, shallot, garlic, sugar, salt, pepper, seasoning, five spices, Monosodium L-glutamate (E21),  
 Thông tin, cảnh báo: Người di ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.

**HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG - INSTRUCTION**

Rã đông, hấp khoảng 5 phút.  
From defrosted, steam for 5 minutes.

**HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN**

Giữ đông lạnh ở ≤ -18 °C

Ngày sản xuất, hạn sử dụng: Xem trên nhãn

M.S.D. CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX  
 H. BÌNH CHÁNH - TP. HỒ CHÍ MINH  
 THỰC PHẨM TỔNG GIÁM ĐỐC  
 Ngày 12/12/2023... năm 2023  
 Nguyễn Thị Thuỳ Dương

KT3-05273ATP9/2-4

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

07/06/2019  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : BÁNH BAO NHÂN THỊT/ PORK DUMPLING  
*Name of sample*
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp./ Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.  
*Sample description*  
 Mẫu đựng trong túi nhựa, không nhãn hiệu.  
*As received sample is contained in plastic bag, without label.*
3. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
4. Ngày nhận mẫu : 29/05/2019  
*Date of receiving*
5. Thời gian thử nghiệm : 30/05/2019 - 07/06/2019  
*Testing duration*
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CPTP CHOLIMEX  
 Lô C40-43/I, C51-55/II, Đường Số 7, KCN Vĩnh Lộc,  
 Xã Vĩnh Lộc A, Bình Chánh, Tp. Hồ Chí Minh  
*Customer*
7. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>		Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1. Tổng số vi sinh vật hiếu khí, <i>Total aerobic plate count</i>	CFU/g	ISO 4833-1:2013	3,0 x 10 <sup>1</sup>
7.2. <i>E. Coli</i> ,	CFU/g	ISO 16649-2:2001	Nhỏ hơn 10 <sup>(1)</sup> / Less than
7.3. <i>Salmonella</i> spp./ 25 g		ISO 6579-1:2017	Âm tính/ Negative


**Ghi chú/Notes:** (1): Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/ According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g when the dish contains no colony.

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



Nguyễn Thành Công

**TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR**  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT**  
**TRƯỜNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/**  
**HEAD OF TESTING LAB**



**NGÔ QUỐC VIỆT**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.  
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.  
 3. N/A: không áp dụng. / Not applicable.  
 4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
 5. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.  
 Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298 E-mail: [tn-eskh@quatest3.com.vn](mailto:tn-eskh@quatest3.com.vn)  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3742 3174 E-mail: [tn-eskh@quatest3.com.vn](mailto:tn-eskh@quatest3.com.vn)

KT3-05273ATP9/2-2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

07/06/2019  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : BÁNH BAO NHÂN THỊT/ PORK DUMPLING  
*Name of sample*
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp./ Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.  
*Sample description*  
 Mẫu đựng trong túi nhựa, không nhãn hiệu.  
*As received sample is contained in plastic bag, without label.*
3. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
4. Ngày nhận mẫu : 29/05/2019  
*Date of receiving*
5. Thời gian thử nghiệm : 30/05/2019 - 07/06/2019  
*Testing duration*
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CPTP CHOLIMEX  
 Lô C40-43/I, C51-55/II, Đường Số 7, KCN Vĩnh Lộc,  
 Xã Vĩnh Lộc A, Bình Chánh, Tp. Hồ Chí Minh  
*Customer*
7. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1. Hàm lượng chì, <i>Lead content</i>	mg/kg	QTTN/KT3 083:2012 (Ref: AOAC (973.35))	0,03	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.2. Hàm lượng cadimi, <i>Cadmium content</i>	mg/kg	QTTN/KT3 083:2012 (Ref: AOAC (973.35))	0,03	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.3. Hàm lượng arsen tổng số, <i>Total arsenic content</i>	mg/kg	TCVN 8427:2010	0,01	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.4. Hàm lượng thủy ngân, <i>Mercury content</i>	mg/kg	QTTN/KT3 064:2016 (Ref: AOAC (971.21))	0,015	Không phát hiện <i>Not detected</i>

**TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**HEAD OF FOOD TESTING LAB**



**Nguyễn Thành Công**

**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/ PP. DIRECTOR**  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**HEAD OF TESTING LAB**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.  
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*  
 3. N/A: không áp dụng. / Not applicable.  
 4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
 5. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95%. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information*

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam	Tel: (84-28) 3829 4274	Fax: (84-28) 3829 3012	Website: <a href="http://www.quatest3.com.vn">www.quatest3.com.vn</a>
Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa I Z, Dong Nai, Vietnam	Tel: (84-251) 383 6212	Fax: (84-251) 383 6298	E-mail: <a href="mailto:tn-cskh@quatest3.com.vn">tn-cskh@quatest3.com.vn</a>
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam	Tel: (84-28) 3742 3160	Fax: (84-28) 3742 3174	E-mail: <a href="mailto:tn-cskh@quatest3.com.vn">tn-cskh@quatest3.com.vn</a>